

18-6.
1954



ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

ადექსანდრე ბუკია

ტერცეტი

ოპერიდან „დაუპატიუებელი სტუმრები“

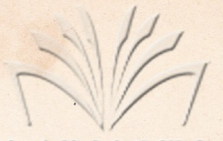


Александр Букия

Терцет

Из оперы „Непрошенные гости“

საბავთველთა სსრ მუსიკალური ფონდი
თბილისი
Музыкальный фонд Грузинской ССР
19 Тбилиси 54



Vivo. ♩ = 92

Piano introduction for the first section, marked Vivo. ♩ = 92. The music is in 3/4 time and features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand.

Scherzando. ♩ = 182

თინა
ტინა
გივი
გივი
აგრონომი
Агроном

Vocal and piano parts for the Scherzando section. The vocal line is marked *mf* and includes the lyrics: "ქ - ქი - მი ხართ? / Зна-чит док-тор?". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

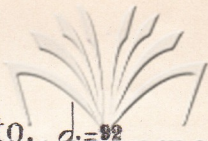
ის ქა-ცი ვან ვი-ბაც ა - ვად მუ-ფედსკურხავს; დი-ახ
Я ле-чу боль-ных от не-ду-гов раз-лич-ных, Толь-ко

Piano accompaniment for the Scherzando section, marked *p*. It features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand.

Poco meno.

Vocal and piano parts for the Poco meno section. The vocal line is marked *agitato* and includes the lyrics: "ქ - ქი - მი ვან მა-გრამ ჩუ - მი ვა - ცი - ებ - ტი სულ სხვა-ნი ა - ბი-ახ,
док-тор не - о - быч - ный и со-всем дру - ги - е у ме-ня боль-ны - е,

Piano accompaniment for the Poco meno section, marked *p*. It features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand.



Meno mosso.

Agitato.

Musical staff with treble clef, key signature of one flat, and a series of eighth notes.

ბე-ღაჲ ვინ ა - რი - ახ?
Кто о - ни та - ки - е?

Musical staff with treble clef, key signature of one flat, and a series of eighth notes.

ბე-ღაჲ ვინ ა - რი - ახ,
Как же их зо - вут и

Musical staff with bass clef, key signature of one flat, and a series of eighth notes.

ten. ten.
ზო-გი ი - სე მა-ღა-ლი - ა,
Коль на лест - ни - цу ты вста - нешь,

Piano accompaniment for the first system, showing chords in both treble and bass staves.

Empty musical staff with treble clef, key signature of one flat.

Musical staff with treble clef, key signature of one flat, and a series of eighth notes.

ი - სე მა-ღა-ლი - ა?
Как до на - шей кры - ши?

Musical staff with bass clef, key signature of one flat, and a series of eighth notes.

რამ უ - კი - ბით მი - უწ - ვლ - მე - ლი - ა.
их ру - ко - ю да - же не до - ста - нешь.

Piano accompaniment for the second system, showing chords in both treble and bass staves.



Meno. $\text{♩} = 96$

Vivo $\text{♩} = 92$

Musical staff with treble clef, key signature of one flat, and a melodic line.

ა - ი ა - სე - თი - ა?
Как вы до - га - дать - ся?

Musical staff with treble clef, mostly empty.

Musical staff with bass clef, containing a rhythmic accompaniment.

ი - სე მა - ლა - ლი - ა.
Мо - жет быть и вы - ше!

სწორეთ მა - სე - თი - ა მამ!
На - до по - ста - рать - ся. Да!

Piano accompaniment for the first system, showing chords and melodic fragments in both hands.

Musical staff with treble clef, mostly empty.

ეს ხომ სწი - ლო - ა?
Мо - жет слон э - то?

Musical staff with treble clef, containing a melodic line.

ან აქ - ლე - მი?
Вер - блюд э - то?

Musical staff with bass clef, mostly empty.

Piano accompaniment for the second system, featuring more complex chordal textures and melodic lines.



ՀԱՄԱՅՆՔԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐԱՆ

Եղ - թայ ևս -
 Ил - те - рес -

ս - ևս, Յո՛ւ Ժո - Ժոնչ -
 Нет, нет, нет, все не

ս, Եղ - թայ ևս - ս
 но, что та- ко- е,

Երո՞տ Յո՛ւ Ժո -
 то, нет, все не



ქართული
ლიბრეტო

Meno mosso. ♩ = 182.

Musical staff with treble clef and a melodic line.

ა - სე ბა - ტა - რა - ა?
Вро - де э - той трав - ки?

Musical staff with treble clef, mostly rests.

Musical staff with bass clef and a rhythmic line.

ზოგი მათგა - ნი - კი ძალ - ზე ბა - ტა - რა - ა!
Сре - ди них бы - ва - ют о - чень не - боль - ши - е,

ა - სე ბა - ტა - რა - ა
и - мен - но та - ки - е

Piano accompaniment for the first system, including chords and a melodic line.

Poco meno.

Musical staff with treble clef and a melodic line.

ან და ფუტ - კა - რი -
Мо - жет э - то пче -

Musical staff with treble clef and a melodic line.

ეს ხომ ბე - ბე - ტა - ა?
Мо - жет быть стре - ко - зы?

agitato

Musical staff with bass clef and a rhythmic line.

მინდორში და ბაღში ყოფნა უ - ხა - რი - ა.
Мес - то их на по - ле и в са - ду ве - се - лом.

Piano accompaniment for the second system, including chords and a melodic line.



Agitato. $\text{♩} = 92.$

ქართული
სიმღერების

Musical staff 1 (treble clef) with rests.

ა?
ლი?

Musical staff 2 (treble clef) with rests.

Musical staff 3 (bass clef) with notes and dynamics: *ten. ten.*, *rit.*, *rit.*

ა - რა მა-ინც ვერ მი-ძიხვ-ლით არც ჰე-პე-ლა და არც ფუტ-კა-ნი-ა
До-га-дать-ся не смогли вы, все мо-и боль-ны-е о-чень мол-ча-ли-вы.

Piano accompaniment (grand staff) with chords and dynamics: *rit.*

Meno. $\text{♩} = 80.$

Musical staff 4 (treble clef) with notes and dynamics: *Meno.*

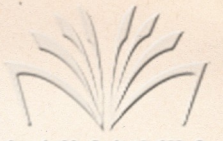
მუ-ღამ მღუ-მა-ნი-ა?
Да-же ни словеч-ка?

Musical staff 5 (treble clef) with notes and dynamics: *Meno.*

Musical staff 6 (bass clef) with notes and dynamics: *Meno.*

ჩე-მი ჰა-ცი-ეხ-ტი მუ-ღამ მღუ-მა-ნი-ა,
Да-же ес-ли боль-но, сло-ва мне не ска-жут
მუ-ღამ მღუ-მა-ნი-ა.
и ни зву-ка да-же.

Piano accompaniment (grand staff) with chords and dynamics: *p.*



ქართული ენციკლოპედია

Vivo. $\text{♩} = 96$.

მაშ თქვენ მუნ-ჯე - ბის ე - ქი - მი
 Зна - чит, ва - ши боль - ны - е не -

ყო-ფილ-ხანო. ბე - ზავ
 мы - е? Ил - те -

ს - ლა ჰერ - მი -
 Нет! нет, нет,



ქართული
ლიბრეტო

Musical staff with notes and rests.

ღვთ.
Знать!

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

ღვთ!
лись!

Piano accompaniment with chords and melodic lines.

Meno mosso. ♩ = 192.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

ზო-გი ზამთრის ბინ-ზე ტა-ბი-სა-მასს იხ-დის
Сбра-сы - ва - ют пла-тье мно-ги - е зи - мо - ю.

Piano accompaniment with chords and melodic lines.



Più mosso.

გო-ჯის ე - ქი - მი-ხანთ ?
 Док-тор су - ма-сшед-ших ?

rit.

მა-ინც ვერ მი-მიხვ-დით გა-ზა-ფხულზე ი-სევ მწვანით ი-მო-სე-ბა
 Нет, совсем дру-го-е: вновь на-ряд зе-ле-ный ле-том о-де-ва-ют,

rit.

Moderato.

Vivo. $\text{♩} = 92$.

მე-ბა-რე-ე-ბის
 Зна-чит док-тор ра-

rit.

და ფრინ-ვე-ლი მღე-რით მხარ-ზე და-ჯ-დე-ბა!
 На пле-чах у них си-ни-цы рас-пе-ва-ют!

rit.



ՀԱՄԱՅՆՔԱՆ

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

յ - յօ - ծօ լւ - զլւ - ՆՅՅՅ յ - յՅՅ - ՅՅ - ծօ
 ստե - - նիւ! Յի ա - րօ - նոմ! Ըա, ա - րօ -

ՆՅՅ - ՆՅ -
 Ա - րօ -

ՆՅՅՅ!
 ՈՈՈՈ!

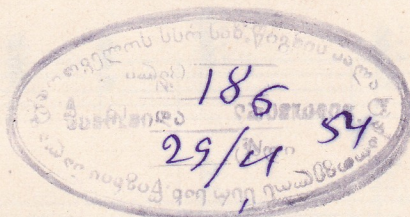
Ս!
 ՈՈՈՈ!

54-186



ქართული
ნაციონალური
ბიბლიოთეკა

ფასი 2 მანკ. 40 კპპ.
Цена 2 Руб. 40 коп.



რედაქტორი შ. აფსანიზარაშვილი.
Редактор Ш. АЗМАЙПАРАШВИЛИ.

Зак. 631. Тир. 1.000. УЭ 06193. Тип. Цветной Печати, ул. Марджанишвили 5.